

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Verger d'honneur](#)[Collection](#)[Édition : 1512 - Verger d'honneur - Petit](#)[Item](#)[\[1512c_Vergier_dhonneur_Petit\]](#) 322 Las que feraige pour ma douleur passer

[1512c_Vergier_dhonneur_Petit] 322 Las que feraige pour ma douleur passer

Présentation générale du poème

Titre de la pièceBallade.

Incipit non moderniséLas que feraige pour ma douleur passer

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-librairePetit, Jean

Date1512c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb39363870g>

Type de numérisationNumérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 322

FoliotationZ6r

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 29/03/2019 Dernière modification le 04/11/2021

Souuent me faictes dont ie dis par sentence
Vous estes digne dauoir Vng bon mar y

Ballade

Las q̄ feraige pour ma douleur passer
Dire penser contre penser ne faire
Ne faudra il lamente sans cesser
Ploier gemit aboir et gemit
De mon doulx cuer le ioyeux eemplaire
Auldicte enuie de toy ne me puis taire
Mais de me plaindre ne me veulx consentir
Car tu es cause de brie f a mort me traire
Se de ma dame me conuient departir

Se de ma dame me conuient departir
Partir faudra mon poure cuer en deuy
Car il ne peult la cruaulte senir
Tirant a mort et auquel consentir
Se subiet bien puis quil est malheureux
Il souloit estre du nombre des eureux
Je suis transy quant de ce me souuiant
Viure me fault en durs plains longoureux
Se de ma dame departir me conuient

Se de ma dame departir me conuient
En Vng lieu plain de pleurs aussi de larmes
En grandes caues ou on ne Verta riens
Que plais angouisses odt gāt douleur suruiet
Tenant prisons en robustes citernes
En couuoitant montaignes et cauernes
Abhominables sans iamais en sortir
Finant mes iours par piteuses cauernes
Se de ma dame me conuient departir

Prince puissant fil me conuient partir
De vous ma dame ie dis quan departir
Je partiray totalement mes biens
A Vng hacun pour plus durs maux souffrir
Se de ma dame departir me conuient

Ballade

Contre mon mal ie ne puis nullentent
Aucun confort remede allegement
Trouuer au monde pour ma douleur passer
Hayne me suit enuie mallement
En grant despit tressurieulement
Termist ma ioye et mon bien veult cesser
Je ne scay plus a quoy mon temps passer

Ne si ne fois tous les iours que languir
Et pour vous brie f my conuendra mourir

Par trop penser en vostre gent cor saige
En voz doulx yeulx et gracieux vi saige
Resplendissant en luster de soleil
Rengreger faictes ma douleur et ma raige
Incompatible par vostre beau cor saige
Net et poxy lequel seruit ie vail
Bailler scauez Vng doulx ris deffoubz loier
Yrillant de quoy faire greuaunce
Dy ne me peult ie dis en esperance

Vostre maintien ma tressoyalle seur
Du que ie soy me mis la mort au cuer
Sans moy la scher nuyt et iour me tourment
En cest estat soubz tristesse et douleur
Viure me fault esperant bonne attente
D tresdoulx dieu se ie me plains i gae sinie
Iay iuste cause/cat ie pers patience
Et neantmoins ie dis en esperance

Leptre royal de Vertus le pcellente
Port de triumphe/dhōneur la, Vape tente
Estoille clere/plaisante pour traicture
Trone de Vertus par faicte et auenante
Jillumineux custode radiante
Tresor humain gracieuse figure
Dhomme mondain heuteuse auenture
D tresdoulx dieu qui en aura laisance
Ne pourra mieulx ie dis en esperance

Ballade

En sospirant ie puis bien dire helas
Helas mon dieu languirai ge tous iours
Tous les iours suis de Viure au monde las
Soulas ne prens delices ne seiours
Journellement soit denuyt ou de iours
Jouer ne puis car iay la pance plaine
Plaine dangouisse dissant par mes clamours
Je meurs de soif aupres de la fontaine

Je ne scay plus maintenant ou aller
Lair mest contraire et si me fait trop mal
Mal dessus mal ne peult sante bailler
Viller puis bien quat ie vois cōtre Val
A Val ne prens nul plaisir cordial
Car ie suis hors dauoir plaisir saine
Saine ou malade diray en general